

## RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

HESYCHIUS DE JERUSALEM, BASILE DE SELEUCIE, JEAN DE BERYTE, PSEUDO-CHYSOSTOME, LÉONCE DE CONSTANTINOPE, *Homelies Paschales* (cinc homelies inédites). Introduction, texte critique, trad., commentaire et index de MICHEL AUBINEAU. Paris, Éditions du Cerf, 1972, 544 págs., 8 láms. (Sources chrétiennes, 187.)

El profesor Aubineau, que ha dedicado varios años de trabajo en la búsqueda de textos griegos patristicos en los catálogos de las grandes bibliotecas europeas, ha reunido en este volumen no una serie de escritos de un mismo autor sino el de varios autores sobre un mismo tema, el de la Resurrección, de tanta trascendencia para la homilética de los primeros siglos en que se tenía siempre presente el dicho del Apóstol: «si Christus non resurrexit inanis est fides nostra». Esta agrupación sobre un mismo tema ofrece la ventaja de facilitar el estudio con más profundidad de los textos en sus más variados aspectos, según se puede ver y admirar en esta obra modélica que examinamos ahora.

Se trata de textos cortos, muy cortos, de siete homilias de los siglos v-vi, cuyo texto griego no llega a ocupar 30 páginas. Las 450 restantes, sin contar las de índices, ofrecen la magna labor del investigador: un relativamente breve *Avant propos* o proemio general sobre los propósitos del autor, su método, dificultades de traducción, puntos de mayor interés del conjunto de homilias. Sigue después la edición crítica de estas homilias, texto griego y francés de cada una, precedido de una introducción particular con notas biográficas de los autores, su identificación, su carácter y valor literario patristico, las referencias que pueden descubrirse al año, día y hora, al lugar o templo, con la implícita descripción de éste. Así, en las dos homilias primeras de Hesquío de Jerusalén se exhiben los planos de los monumentos del Santo sepulcro, precisando cuál homilia tuviera lugar en la Anastasis y cuál en el Martyrium y en cuál de las funciones de la solemnidad pascual.

De las siete homilias, cinco se dan como inéditas, y de las otras dos se presenta la primera edición crítica. De los manuscritos utilizados, dos son de El Escorial, uno de ellos en letra uncial del siglo ix, el más antiguo de los colacionados (Scorialensis, gr. 239).

La ingente labor del *Commentaire*, que sigue, redactado en forma de notas a una palabra, una frase, una idea del texto griego, su examen filológico, su posible derivación directa o mediata de fuentes

anteriores o utilización en posteriores. Todo ello hace que la edición no sólo se haga altamente interesante para patrólogos sino también muy atractiva para un mundo más amplio de lectores, para cuantos se interesen por la cultura histórico-literaria, litúrgica y artística de la antigüedad cristiana, particularmente de la oriental.

Rico complemento de seis índices: de manuscritos, de láminas, de citas bíblicas, de autores antiguos, de temas y de vocabulario (nombres propios y comunes en griego).

J. VIVES

GREGOIRE LE GRAND, *Morales sur Job*. Livres I-II, introduction et notes de DOM ROBERT GILLET; traduction de DOM ANDRÉ DE GAUDEMAIRE. Livres XV-XVI, texte latin, traduction et notes de ARISTIDE BOCOGNANO. Paris, Les Éditions du Cerf 1975, 420 et 298 pp. (= Sources Chrétiennes, 32bis et 221).

La obra *Moralia in Job* es sin duda una de las más leídas y solemnes de la patrística latina, como su autor san Gregorio es uno de los más celebrados pontífices romanos y por esto llamado Gregorio Magno. Es sabido que se inicia con una afectuosa carta dedicatoria a nuestro san Leandro, con quien trató amistosamente durante su estancia en Constantinopla. La meritísima colección «Sources Chrétiennes» debía, como ya ha empezado a hacerlo, dedicarle larga serie de volúmenes. Hasta ahora son tres los ya aparecidos, que ofrecen la edición crítica con traducción francesa de sólo ocho de los treinta y cinco libros de que consta la obra completa.

En el primer volumen, que ya aparece en segunda edición (prueba de la buena acogida que tuvo la primera) revisada y corregida, Dom R. Gillet nos da una muy amplia valiosa *Introduction* de más de un centenar de páginas, en que desarrolla los puntos: 1. La personalidad del autor, ocasión y carácter de su obra; 2. La doctrina espiritual sobre visión de Dios (la mística de Gregorio en relación con la de Agustín), el acto de contemplación, las tentaciones, condiciones de la contemplación; 3. Las fuentes de los *Moralia* que, fuera de las bíblicas, no se citan casi nunca explícitamente, aunque aprovecha en particular los comentarios de san Agustín y no faltan algunas influencias de autores paganos.

La traducción francesa de ambos volúmenes muy fiel y cuidada. El texto latino bien escogido, pero sin aparato crítico, con la correspondencia en los márgenes de la edición de Migne (vol. LXXV), con anotación completa de los lugares de la Sagrada Escritura y algunos pocos comentarios muy adecuados, a pie de página. Muy útiles los índices al final de cada volumen: la *Table alphabétique* en el vol. de Dom Gillet, y el *Index de mots et de thèmes choisis*, en el de A. Bogognano.

J. VIVES

LUIS A. GARCÍA MORENO, *El fin del reino visigodo de Toledo, decadencia y catástrofe*. Una contribución a su crítica. Madrid, Universidad Autónoma, 1975, 214 págs., 12.º (Antiqua et Medievalia, 1).

El autor, que ya ha publicado otros varios estudios sobre la época visigoda, se propone en esta bien documentada monografía «ayudar a comprender el porqué del rápido desmoronamiento del Estado visigótico a los primeros asaltos del invasor musulmán».

Para ello, en primer lugar pasa revista a las sucesivas explicaciones desde la más antigua, la Crónica Pacense escrita en 754, hasta la del arzobispo Rodrigo, las que siguiendo las directrices de san Agustín y de nuestro Orosio asignan como causa determinante el «iudicium Dei» por los graves pecados de los pueblos y de sus dirigentes. Pero ya el arzobispo toledano señala como complementarias otras causas que irán especificando posteriores historias, como la de Alfonso el Sabio, como las de Mommsen y otros modernos.

García Moreno, que ha podido aprovecharse de toda esta literatura, puede examinar a fondo la historia del problema en las rebeliones y conjuras de los magnates en una monarquía fluctuante entre electiva y hereditaria; en las dificultades económicas; el malestar social con sus conflictos y tensiones; la crisis o decadencia cultural. En suma, una exposición muy amplia, serena y bien ilustrada, que aporta no poca nueva luz sobre las motivaciones de aquella terrible catástrofe de la pérdida de la España cristiana que nos costó siete siglos de reconquista.

J. VIVES

*Jahrbuch für Antike und Christentum*. Jahrgang, 18-1975. Münster Westfalen, Verlag Aschendorff, 1976, 207 págs., 16 láms., 4.º mayor.

De los nueve estudios del volumen, tres van ilustrados con láminas. El primero, de S. M. C. Toynbee, presenta una serie de sarcófagos de Italia y Dalmacia con el motivo común de sus frontales con tres edículas; cuadrada o poligonal la del centro y redondeadas las de sus lados, para inducir el carácter de la personalidad a que van dedicados, ya que en alguno la inscripción ciertamente cristiana pudo ser añadida al ser reutilizado. Al examinar la iconografía se hace referencia a la escena de caza del conocido mosaico de nuestro Centcelles.

El segundo estudio, de Alfoldi, trata de una colección de monedas que sirvieron de dados de juego, según indican las cifras de una cara. Algunas con la efigie de Juliano el Apóstata y otras con las de Serapis, lo que quizá algo tiene que ver con la reacción anticristiana de este tiempo. Muy amplio el tercer estudio ilustrado de Engeman (pp. 22-48) sobre supersticiones paganas, que supervivieron aun entre cristianos teológicamente bien formados, como la de un ojo o de amuletos, de los que se dan varias representaciones escultóricas y principalmente en mosaicos, como los de Doura Europos.

Entre los estudios sin láminas destacamos el muy extenso (pp. 90-

143) de G. Chappuzeau sobre el método alegórico (y sus antecedentes en clásicos griegos y latinos), seguido por los Santos Padres, desde Hipólito a san Bernardo, en la interpretación de unos versículos del Cántico de los Cánticos: 1, 2 (*bésame con besos de tu boca*) y 1, 7 (*dime, tú, amado de mi alma*). Curioso el estudio de W. Speier sobre la formación de una leyenda del ateísmo de Nerón en la literatura cristiana antigua («Nero fecit sibi quoddam coelum aereum altitudinis centum pedum foraminibus pertusum»). No menos interesantes los de E. Dassman sobre «Ambrosio y los mártires»; de A. Kehl, «La estrella de los Magos»; de I. Opelt, *Bakchilides in der christlichen Spätantike*, y de C. Colpe sobre tradición pagana, judía y cristiana en los escritos o códices de Nag-Hammadi.

Como en los anteriores volúmenes, la sección de Recensiones da gran realce como complemento. De las once recensiones insertas señalamos las de Th. Klauser sobre la obra *The Synagogue* por J. Gutmann y la de A. Kehl sobre *Humanitas et Christianitas*, una miscelánea de 30 artículos dedicada al latinista Iano Henrico Waszing por insignes investigadores, el contenido de cuyos trabajos va ampliamente resumido.

J. VIVES

MANUEL AUGUSTO RODRÍGUES, *A Cátedra de Sagrada Escritura na Universidade de Coimbra*. Instituto de Estudos históricos, Universidade de Coimbra, 1975, xxii-624 págs., 25 láms.

Previa una breve Introducción sobre la institución de la enseñanza de la Sagrada Escritura en las Universidades y concretamente en la de Coimbra en la primera mitad del siglo xvi, dedica el autor todo el volumen a las biografías de los Lectores ordinarios y sustitutos de esta ciencia durante un siglo.

De cada lector se da en diferentes apartados noticia de su vida y estudios preparatorios y más detalladamente de su actuación como lector de Sagrada Escritura; de sus actividades diversas desarrolladas en otros cargos y de sus obras o producción escriturística impresa o manuscrita. Un total de 18 lectores, tres de ellos españoles: Martín de Ledesma (1540-41), Francisco de Monzón (1541-42) y Paulo de Palacios y Salazar (1560-66). Algunas son verdaderas monografías, especialmente las de Luis de Sotomaior, O.P. (pp. 157-260) y la de su sucesor el jerónimo Heitor Pinto (pp. 261-322).

De los 56 lectores sustitutos las noticias son relativamente breves (pp. 480-538).

La documentación impresa y manuscrita aprovechada es muy copiosa ya que el autor pudo trabajar en los principales archivos portugueses; en las Bibliotecas Angélica, Casanatense, Valleciana y Vaticana de Roma; en la de El Escorial y en la Royale de Bruselas. La de la literatura impresa, como se comprende, es considerable.

Complementos útiles de la obra son la Sinopsis cronológica (lectorado en relación con historia religiosa, política, cultura y de Coimbra), el índice onomástico y las láminas.

J. VIVES

ANSELM M. ALBAREDA, *Història de Montserrat*. Edició revisada i ampliada per Josep Massot i Muntaner. Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1977<sup>6</sup>, 324 pàgs. 24 làms.

El que fou cardenal Albareda i bibliotecari de la Vaticana, fa quasi cinquanta anys (el 1931), donava per primera vegada una síntesi històrica de l'abadia-santuari de Montserrat, d'estructura y nervatura documental vertaderament científica dintre d'una fluida exposició literària de fàcil lectura per a tothom, particularment per als nombrosos pelegrins que pugen a la santa muntanya.

Gosariem considerar Montserrat com el centre marià més important del món ja que conjumina alhora dues institucions d'expansió mariològica universal: la històrico-cultural d'una abadia i la intensa devoció al santuari. Hi ha certament abadies que tenen una actuació científico-cultural tan notable o més que la de Montserrat, com, per exemple, les de Beuron o Maria Laach; però les manifestacions de la devoció popular, local i universal, als seus santuaris, està molt per dessota de les montserratinas. Hi ha també santuaris més grans, centres de devoció mariana universal, com els de Lourdes o de Loreto, però no compten amb una institució cultural annexa com la nostra insigne abadia. Per altra part, la meravellosa peanya que sustenta la nostra abadia-santuari, la capritxosa serra, no té parí.

Això posa en relleu l'obra del P. Albareda. De les quatre parts en què va dividida, dues tracten del monestir o abadia, dels seus monuments i dels seus homes o guardians; unes altres dues ofereixen l'història de la devoció multiseular i de l'expansió d'aquesta devoció al món i particularment a Catalunya.

En aquesta sisena edició catalana el P. Massot ha introduït notables millores aprofitant la documentació d'estudis recents, alguns del mateix P. Albareda. Variada, principalment, en comparació a la primera edició la il·lustració gràfica en color, amb visions panoràmiques aèries dels merlets, valls i turons de la fantasiosa serralada i dels monuments que aixopluga.

J. VIVES

JOSEP MARIA MADURELL I MARIMON, *Miscellània de notes històriques del Monestir de Valldonzella*. (Estudis cistercencs, XII.) Barcelona, 1976, 122 pàgs. (15 × 21 cm.).

En este pequeño volumen ha reunido D. José M.<sup>a</sup> Madurell una notable cantidad de noticias históricas —muchas de ellas inéditas— sobre la historia de este cenobio barcelonés. Tan sólo un investigador como él de los archivos y bibliotecas de la Ciudad Condal podía lograr un tal acopio de datos.

Como el mismo nombre indica no nos hallamos frente a una historia del monasterio, sino ante una *miscellània* que deberá ser consultada, en adelante, por quien desee escribir sobre este Monasterio.

La disposición del acerbo de noticias es algún tanto artificial. A veces se reúnen las noticias referentes a alguna materia, como por ejemplo aquellas que tienen por sujeto a «esclavos»; pero no siempre resulta esto factible. En todo caso un amplio índice permite localizar la noticia buscada.

El lector hallará en esta obra —y siempre con la indicación de la fuente— variedad de noticias que abarcan todos los campos de la vida humana y de la de una Institución: religiosas, sociales, jurídicas, artísticas, políticas y económicas. Abanico que hace de este pequeño volumen una fuente incluso para el conocimiento de la vida de la ciudad de Barcelona.

Antoni BORRÀS FELIU, S.I.

FRAY EUGENIO AYAPE, O.A.R., *Semblanza del beato Ezequiel Moreno, agustino recoleto y obispo de Pasto-Colombia*. Monachil, Editorial-Impronta Santa Rita, 1975, 98 pág. con 7 grabados, 12.º.

Biografía de este beato, nacido en Alfaro en 1848, profeso en Monteagudo en 1865, ordenado de sacerdote, después de haber estado como misionero en Filipinas (1870-1885) vuelve a Monteagudo y en 1888 pasa a Colombia y es consagrado obispo titular de Pinara y, en 1895, residencial de Pasto. Se destacan en su actuación pastoral, además de su profunda piedad y espiritualidad, manifestada en su epistolario, sus relaciones algo tensas con los gobiernos liberales de Colombia hasta lograr una concordia y su protección de la institución *Liga Santa de Víctimas del Sagrado Corazón de Jesús*. Muy enfermo, vino a morir en su convento de profesión de Monteagudo, en 1906. Introducida la causa de beatificación en 1975, Paulo VI ha proclamado la heroicidad de sus virtudes el 1.º de febrero de 1975.

J. VIVES

EUGENIO DE AYAPE, *La Calzada de Oropesa, su Santo Cristo y sus monjas*. Madrid, Editorial Augustinus, 1976, 96 págs., con 4 grabados, 12.º.

En ocasión del tercer centenario de la fundación del monasterio de Agustinas Recoletas de La Calzada de Oropesa (1676-1976) presenta el autor un historial, sin documentación, de la villa de La Calzada, del origen y espíritu de las Recoletas, del monasterio fundado con religiosas procedentes de Serradilla (hijas célebres, prioras, profesas, visitadoras), principalmente de la invención de la piadosa imagen en las ruinas de un antiguo hospital, de los monumentos que para su guarda se edificaron sucesivamente como monasterio, así como de la villa y de sus señores los Condes de Oropesa. Curiosa miscelánea de notas históricas relacionadas con la villa, el monasterio y sus fundadores.

J. VIVES

TERESA MARIA VINYOLES, *Les barcelonines a les darrerries de l'Edat Mitjana (1370-1410)*. Pròleg del Dr. M. Riu. Barcelona, Fundació Vives Casajuana, 1976, 204 pàgs. (Premi Concepció Vall 1976).

Ara que estan tan de moda els assaigs sobre feminisme en pro de l'elevació de la condició social de la dona fins a equiparar-la a la de l'home, és lloable el propòsit de l'autora d'aquest assaig sobre tal tema, limitat a una època ja llunyana, de la qual però són abundosos els textos literaris, històrics, jurídics i artístics impresos o inèdits. N'ha aprofitat una part ben apreciable l'autora ordenant-los en quatre capítols: Característiques de la dona en l'aspecte físic, educatiu, vestuari, luxe; en el treball; en el matrimoni, i particularment com a mare. A la manifesta vaguetat del tema hi respon sovint la d'interpretació dels textos.

Ben aprofitable l'index analític ric en noms de persona, com també els 45 documents de l'apèndix quasi tots en llatí. Llàstima que la transcripció no poques vegades sigui incorrecta. A més de les quasi inevitables errades d'impresora (*ali abonorum*, per *alia bonorum*, p. 66), hi veiem les de lectura a vegades inintelligible (*imbi, incuntur*, p. 164, l. 26 32).

J. VIVES

MARIE-HENRIETTE JULIEN DE POMMEROL, *Le Chartrier au début du XVI<sup>e</sup> siècle. Sources de l'Histoire de l'Université d'Orléans*. I (Bibliographies — Colloques — Travaux Préparatoires. Ser. Bibliothèques Anciennes). Institut de Recherche et d'Histoire des Textes. Edit. du Centre National de la Recherche scientifique. Paris, 1974. 152 pàgs.

NICOLE MARZAC, *The Library of a french bishop in the late XVth. century*. (Bibliographies — Colloques — Travaux Préparatoires. Ser. Bibliothèques anciennes.) Institut de Recherche et d'Histoires des Textes. Edit. du Centre National de la Recherche scientifique. Paris, 1974. 101 pàgs.

DANIEL WILLIMAN, *Records of the papal right of spoil 1316-1412*. (Bibliographies — Colloques — Travaux Préparatoires.) Institut de Recherche et d'Histoire des Textes. Edit. du Centre National de la Recherche Scientifique. Paris, 1974. 253 pàgs.

Estas tres obras, publicadas por el *Institut de Recherche et d'Histoire des Textes*, patentizan los primeros frutos de una decisión: la de recoger y publicar los fondos dispersos y ofrecerlos al estudioso del pasado.

La serie concerniente a antiguas Bibliotecas nos ofrece dos obras. En la de Jullien de Pommerol hallamos transcrito el inventario del Archivo de la Universidad de Orleans de principios del siglo xvi.

La importancia de esta publicación reside no tanto en la base que ofrece para el conocimiento de aquella universidad, sino en el

hecho de ser uno de los pocos ejemplares que hasta el presente se han detectado de un inventario de tal género. Tiene pues, además, un carácter paradigmático.

Existía un previo inventario redactado en el 1492; serviría de pauta para el que ahora se transcribe, pero no ha llegado hasta el presente.

La a. traza la historia del manuscrito y con sus datos resume los hitos más importantes del devenir de la Universidad desde sus orígenes en el 1219 y su establecimiento solemne por Clemente V en el 1309 hasta su lento languidecer que culmina con la Revolución francesa.

Las Universidades poseían sus Archivos guardados generalmente en cajones de tres llaves que se custodiaban en edificios seguros, por lo general conventos. Con el tiempo se modificó su conservación, y se perdieron documentos. De hecho, en Orleáns, las pérdidas fueron múltiples, incluso antes del 1940.

Para el estudio de esta Universidad este Inventario es pieza importante, e inicia la serie que conducirá a un mejor conocimiento de la vida universitaria de aquella ciudad.

Nicole Marcaz nos ofrece la transcripción del inventario de una Biblioteca episcopal francesa de fines del siglo xvi. El manuscrito se halla custodiado en la Biblioteca de la Universidad de California-los Angeles.

En la introducción se estudia el documento y su interés histórico, se identifica como a propletarlo de la Biblioteca al obispo de Cahors Antoine Ebrard de Saint Sulpice, que lo fue de 1576 a 1600; y por su contenido se delinea su personalidad religiosa y cultural: abundan los libros teológicos y los centrados en el estudio de la sagrada Escritura, no faltan los de Derecho canónico y son muy numerosos los del mundo clásico griego. Como curiosidad pueden recordarse los 15 títulos de obras concernientes a «etiqueta» episcopal.

Este inventario lo realizaron dos canónigos; uno dictaba y el otro escribía. Esto explica las numerosas equivocaciones en la transcripción de títulos y nombres. La a., después de paciente labor, ha podido identificar un 90 % de ellos.

El conjunto de entradas alcanza el número de 1.149; dato significativo y que demuestra el interés —y las posibilidades económicas— de Antoine Ebrard.

La tercera obra, la de Daniel William, cubre un terreno diferente. Desde 1952 sabían los historiadores del hecho económico el valor que encerraban los fondos del Archivo Vaticano, y en concreto, en el aspecto de la aplicación del derecho de «expolio»; pero nadie se había decidido a proceder a una sistemática búsqueda de los datos. Este es el mérito de Williman.

Después de recorrer el *fondo Camerale* de los años 1316 a 1412 pudo reunir 1149 fichas de otros tantos «expolios». Ordenados ahora cronológicamente y precedidos de un breve estudio sobre su significado los ofrece a los historiadores.

El valor del estudio y de su utilidad viene aumentado por los diversos índices que permiten la fácil localización del dato deseado.

Aunque los Papas de Avignon concentraron en sus manos muchos poderes y se reservaron muchas concesiones; de hecho la mayoría de

datos se refieren al Languedoc y a los países afines. Por ello los historiadores del reino aragonés hallarán abundante material y, como decíamos, fácilmente localizable por diócesis.

ANTONI BORRÀS, S.I.

WILLIAM FRANCIS REA, S.J., *The Economics of the Zambezi Missions (1580-1759)*. Roma, Institutum Historicum S. I., 1976, 189 págs.

Este volumen es el 39.º de la Colección *Bibliotheca Instituti Historici SI*. Como ya indica el título, estudia la situación económica, las fuentes de recursos, la administración, etc., de las Misiones del Zanjeza. En dos partes distribuye el material: La Misión de los Dominicos y la Misión de los Jesuitas.

La primera parte es breve, pues abarca solamente las páginas 16-37. El resto se consagra a la historia de la economía en la Misión confiada a los Jesuitas, los cuales permanecieron en aquella Colonia portuguesa hasta que Pombal los desterró en 1759. Aquel decreto fue la muerte de la Misión. Con abundantes datos, listas de gastos, recibos de limosnas y donativos estatales y muy especificada documentación, el P. Res desarrolla su tema. Algunos mapas acompañan e ilustran el texto de esta monografía.

FRANCISCO DE P. SOLÀ, S.J.

*Concelebratio Eucharistica, ritu Hispano Veteri seu Mozarabico*. Salamanca, CSIC, Instituto San Raimundo de Peñafort, 1976, 89 págs.

El 25 de septiembre de 1976 se clausuraba en Salamanca el V Congreso Internacional de Derecho Canónico del Medioevo con una concelebración según el antiguo rito Mozarábico. Sugirió luego el deseo de perpetuar dicha concelebración o su recuerdo con el presente opúsculo, cuya presentación histórica se debe al P. Pedro Fernández, O.P.; el reverendo Dr. Constancio Palomo, Decano del Capítulo de los Canónigos de Salamanca preparó el texto y su traducción castellana; D. Lamberto de Echevarría, Moderador del Instituto de San Raimundo de Peñafort, dirigió la edición. Así, con tan valiosa colaboración, han presentado un librito por demás interesante, que ha de agradar a los liturgistas y todos cuantos sientan afición por la Edad Media. La Introducción histórica se centra en la Liturgia Mozarábica en Salamanca, explicando brevemente (pero con suficiente amplitud) su significado, desarrollo, calendario, pervivencia y documentación.

El texto de la Misa está editado a dos columnas (latín y castellano) y a dos tintas, para que aparezca bien clara la distinción del texto y de la rúbrica.

FRANCISCO DE P. SOLÀ, S.J.

ANTONIO DE LA TORRE Y DEL CERRO. ENGRACIA ALSINA, VDA. DE LA TORRE. *Testamentaria de Isabel la Católica*. Prólogo por D. Juan Contreras y López de Ayala, Marqués de Lozoya. Con la colaboración de doña Felipa Niño y Mas. Barcelona, 1974. 194 + 328 págs, 18 láms.

La obra científica de D. Antonio de la Torre es de sobras conocida. Su participación en el hallazgo de las fuentes de la época de Isabel y Fernando continúa siendo fundamental. Sus publicaciones documentales siguen siendo lugar obligado de consulta.

Era, pues, lógico que aquella obra que había dejado preparada y casi ultimada con la ayuda de su esposa D.<sup>a</sup> Engracia, fuera publicada. Y hoy, después de no pocas dificultades, la podemos hojear.

La obra consta de dos partes claramente distintas y cuyo juicio puede ser diverso: las introducciones y el cuerpo documental. La primera, con una elegante prosa, se mueve en el terreno de las «apologías». Más ceñido es el estudio de D.<sup>a</sup> Felipa Niña al hablarnos de los tejidos, etc., de los subsiguientes inventarios. Lástima, con todo, que no se haya aprovechado la ocasión para enriquecer más esta introducción con mayor número de grabados y fotografías.

El conjunto documental, de gran valor e interés, posee dos conjuntos: el primero el testamento de la reina, el segundo los diversos inventarios realizados para ejecutar la testamentaria.

El testamento era ya conocido; y ha sido muchas veces utilizado. Es pieza clave para conocer el espíritu de la reina al momento de su muerte y del deseo de «reparar» acciones del pasado. El que en él no se aluda a uno de los problemas de su vida: el de sus relaciones con D.<sup>a</sup> Juana, la «beltraneja», puede interpretarse de diversas y opuestas maneras. Aunque el texto fuera conocido, ahora aparece mejor editado y es lógica introducción a los inventarios.

Estos inventarios, que ahora conocemos por primera vez en su pleno despliegue, constituyen la parte fundamental de esta obra. Su lectura impresiona: las joyas, vestidos, tapices se suceden con deslumbrante cortejo. Su existencia presenta no pocos problemas —no porque las reinas de otras cortes no los poseyeran, y quizás incluso superiores— sino por el significado que se ha querido dar a su figura de «madre» del país... de un país cuya miseria era proverbial. Además del aspecto socio-político de estos inventarios, poseen un carácter testimonial del despliegue de las llamadas «artes menores» en aquellos años. Los historiadores de ellas, encontrarán en estas páginas innumerables e importantísimos datos. Creemos que no existe otro conjunto, en la España de principios del siglo xvi, con tantos datos acumulados.

La importancia de estos inventarios es tal que hubiera constituido una auténtica pérdida científica el que no se hubieran publicado. El recuerdo de D. Antonio, además, lo exigía. Alabamos, por ello, el tesón y constancia con que su esposa ha sabido superar las dificultades y ha podido llevar a término su edición.

A. BORRÀS I FELIU, S.I.

ALVAR MADUELL, *El «Catecisme en vers» (1819) de Josep Baborès, guerriller i Rector de Gualba*. Barcelona. Rafael Dalmau, editor., 1976. 190 pàgs.

Aquesta obreta, quasi desconeguda fins als nostres dies, igual com s'esdevingué amb alguna altra, s'havia conservat en exemplar únic. Fou impresa a Girona l'any 1819, el seu autor, reverend Josep Baborès, essent rector de Gualba, després d'haver exercit altres ministeris a la diòcesi de Barcelona. L'esmentat Catecisme, en vers —que en ben poques ocasions mereix d'ésser qualificat de poètic—, no s'adapta a la norma acostumada de preguntes i respostes en prosa, sinó que és una exposició rimada de temes catequístics. Amb aquesta disposició és comprensible que mossèn Baborès cercava d'afavorir que hom aprengués de memòria —«de cor»— el text de la Doctrina, tal com era acostumat que fos après fins ben avançat el nostre segle.

El contingut doctrinal, després d'unes paraules de salutació i introductòries, exposa la Vida de la Gràcia i els Deu Manaments, dels quals desenvolupa molt extensament el quart, tot exalçant els amors als pares i a la pàtria. Després d'uns aparellats dedicats a la «Iglèsia nostra mare», retreu els Set Pecats capitals, dedicant especial esment a la gola i a la peresa. Tot seguit analitza les quatre Virtuts cardinals, els tres Enemics de l'ànima, i en breus capítols, els sentits corporals i les Passions. Major extensió dedica als Pecats contra l'Esperit Sant. L'esment del propòsit de morir sense fer penitència sembla que l'inspira a parlar d'aquest sagrament, i també del de l'Eucaristia amb especial dedicació, devoció i bon èxit.

Després d'uns capítols que tenen per argument les Obligacions, l'Oració i les Postrimeries de l'home, fent especial esment del Judici, s'acaba el llibre amb una exaltació de la Santa Creu, una lloança del Dejuni, una referència a les Benaventurances i una moció de sentiments closa amb aquests quatre versos: «Déu te guard, molt amic meu — fins que junts vejam a Déu; — com te desitja de cor — Josep, de Gualba, rector».

Aquests versos —1235-1238— clouen la cinquantena de planes que integren la Doctrina, dintre el volum de dues-centes a què quasi s'allarga el volumet. El seu millor mèrit, des del punt de mira literari, en l'actualitat creiem que precisament és el lingüístic, i en diversos aspectes. En primer lloc és testimoniatge de la continuïtat de la llengua en època d'escassetesa ben provada; també per la forma original d'execució, potser prenent exemple d'altres disciplines com la gramàtica i la retòrica posseint extensíssim àmbit d'influència; per la sovintejada aplicació de la llengua usual amb resultats molt notables, però també per la coacció que la mètrica escollida li imposava, obligant-lo a construccions poc correctes, a utilitzar barbarismes, a inventar mots nous o a manipular-los com si ho fossin, veg. per ex. el mot «desllissos» (v. 1216).

El curador de l'edició actual, Alvar Maduell, presenta el llibret, que a ell és deutor del títol *Catecisme en Vers*, acompanyat d'uns extensos capítols sobre l'autor, l'ambient en què es movia, les cir-

cumstàncies personals de l'autor amb les ocasionals del llibre, i naturalment, en molt diversa proporció, de la seva matèria i de la seva forma. Molt lloable el propòsit i digna d'esment la tasca acomplida pel senyor Maduella.

L'autor de la *Doctrina*, mossèn Josep Baborès i Homs, nasqué a Vallfogona, de la comarca del Ripollès, el dia 26 de març del 1758, i morí assassinat seixanta-quatre anys més tard, a la seva parròquia de Gualba, al 18 de setembre de 1822.

Aquest malastre ja indica com havia d'ésser investigat per força l'ambient social i polític en què es desenvolupava la vida d'un home naturalment actiu, i que el seu càrrec posava en inevitables ocasions de pública actuació. L'editor, per confirmar els seus punts de mira en relació amb el desplegament de les iniciatives públiques de Josep Baborès, inclou dins el seu pròleg el treball d'un investigador autoritzat: «Enquadrament històric dels darrers anys de la vida de Baborès», degut a la ploma del doctor Miquel Coll i Alentorn. En aquesta concisa recapitulació històrica romanen clarament catalogats tots els moviments polítics que alteraren o modificaren la vida catalana i espanyola després de la guerra de la independència, però al començament de les lluites civils.

Considerant l'esmentat enquadrament històric, el senyor Maduella dedueix que mossèn Baborès en el seu comportament social s'havia de manifestar més com un capellà gaudint de popularitat, de tracte planer, franc i fins més democràtic en el comportament que en l'ideari. Tractar d'amics els fidels als quals es dirigeix —com fa al principi del *Catecisme*—, és detall digne d'ésser remarcat en temps d'arrelat classisme clerical. Si se li atribueixen enemics, cal cercar-los més aviat entre els influents i poderosos. Fos quan fos que va escriure el llibre en el decurs de la seva vida, no hem d'oblidar que el publica dins el darrer quinquenni de la seva vida, en època i situació no gens aptes per a claudicar. Podem assegurar que fou víctima de la seva ideologia.

Perquè es dirigia humilment als humils, en realitat sembla que sense molt d'esforç no li calia sofrir preocupació per la profunditat de la matèria, sinó més bé per la forma de l'exposició, tot cercant una fàcil intel·ligència i el còmode record.

En un capítol dedicat a les produccions literàries de Baborès que ens han restat inèdites o impreses, el senyor Maduella registra a més del present *Catecisme*, una *Passió de Nostre Senyor Jesu christ*, impresa a Vila Franca, sense data, uns *Textos menors* o fragments estampats, uns *Goigs a Sant Vicenç* dubtosos, i una sèrie d'obres inèdites en prosa i en vers, conservades a la Biblioteca-Museu V. Balaguer, de Vilanova i la Geltrú. El contingut d'aquestes és generalment històric, de fets pertanyents a la vila de Gualba.

Quant a l'estudi dels precedents i influència en el *Catecisme* de Baborès, l'editor admet la normalitat d'ésser escrit en català, però no se sap decidir per un origen doctrinal concret, amb programa igual i amb omissions idèntiques. El cos de doctrina és el generalment acceptat. Admet, però, quant a la versificació, una llunyana i «ben plausible» reminiscència del Rector de Vallfogona. Però nosaltres,

deixant de considerar els dos segles de major antiguitat, trobem a faltar l'estrofa d'aquelles anyades, la «dècima», que el rector vallfongonenc tant va popularitzar. D'altra banda tampoc l'estil no fa pensar en aquella filiació, perquè ni el to baix ni la multitud de castellanismes destaca en Baborès com en el seu col·lega de l'antigor.

Recolzant en l'obra del seu biografiat, el senyor Maduell insisteix a comprovar el no adormiment complet del català literari a finals del segle XVIII i primer del XIX. Creu que si per cas és el primer catecisme en vers, no cal que sigui la primera producció catalana tota versificada. No s'ha portat a terme un exhaustiu estudi bibliogràfic de l'època. Per tal de col·laborar-hi, publica una Relació de 253 títols d'obretes escrites en català entre els anys 1801 i 1833, amb anterioritat, doncs, a l'*Oda* de l'Aribau. En la mentada llista figura, naturalment, el *Catecisme en vers*, company de molts altres títols doctrinals o de contingut religiós.

El present *Catecisme en vers*, escrit per Josep Baborès, rector de Gualba, editat amb tant d'afecte, treball i profit per Alvar Maduell, forma el volum 203 de la Col·lecció «Episodis de la Història», fundada pel malaguanyat Rafael Dalmau.

JOSEP CASAS HOMS

**KLAUS REINHARDT**, *Die biblischen Autoren Spaniens bis zum Konzil von Trient* (Instituto de Historia de la Teología Española, Subsidia, 7). Salamanca, 1976, 244 pàgs.

La llegada de la obra del Dr. Klaus Reinhardt suscita en el lector interessat un primer moment de gozo. Uno espera que en adelante se va a poder disponer de un repertorio en el que quien trabaja sobre el tema se encuentre ya, realizado por un profesor alemán, un recuento serio del material correspondiente.

Un primer examen del libro aumenta la ilusión inicial. El Dr. Reinhardt pasa revista no sólo a los autores, sino también a los textos bíblicos y en su estudio pueden hallarse muchas noticias sobre el apasionante tema de las traducciones medievales bíblicas a lenguas romances. Cada autor ve completada su ficha con referencias a la bibliografía, que alcanzan casi hasta nuestros días. Pero lo que más hay que agradecerle al autor es la atención que ha puesto a un campo que, por desgracia, es muy poco conocido fuera de estrictos núcleos de especialistas: la literatura de los judíos hispánicos sobre la Biblia. Si todas las páginas de este libro pueden prestar algún servicio al estudioso, las dedicadas a la Biblia en la tradición judaica medieval serán de las que conseguirán mayor reconocimiento (pp. 59-93). Añadamos que la obra viene completada con sus correspondientes índices de autores, de manuscritos, de comentarios y tratados bíblicos. Todos los grandes repertorios como éste ni son generalmente del todo perfectos ni completos. Por esto me permito formular algunas correcciones y adiciones particularmente en las notas referentes a autores cristianos que pueden ser mejoradas como vamos a ver.

Confieso no tener capacidad para juzgar lo referente al área de la Corona de Castilla, pero sí creo poder decir algo en lo tocante a los autores de lengua catalana, cualquiera que sea la lengua en que escribieran o en que se conserven sus obras. Tomemos un ejemplo de autor conocidísimo: Arnau de Vilanova (pp. 118-119). El *Liber Novi Testamenti*, que viene allí como la primera de sus obras bíblicas en realidad no es bíblica, sino alquímica (del género literario de los *Testamentum* alquímicos tan bien representados en los manuscritos de obras del tema: *Clausula testamenti per modum codicilli; Practica Testamenti; Theorica testamenti*); seguramente no es ni siquiera de Arnau, sino quizá del círculo de Joan de Rocatailhada (Joannes de Rupescissa). La segunda obra arnaldiana viene con el título de *Comentarius in Apocalypsim*, cuando a juzgar por el aparato crítico de la edición que el autor cita, el título de la obra en la tradición manuscrita es *Expositio super apocalypsi* o *Expositio Apocalypsis*. Este mismo texto se halla en otros tres manuscritos, además de los tres citados por Reinhardt, los únicos recogidos en el *Repertorium* de Stegmüller, según puede verse en la Introducción a la edición citada. Siguen tres obras muy conocidas de Arnau (*Tractatus de tempore adventus Antichristi; Introductio in librum Joachim de semine scripturarum; Allocutio super Tetragarmmaton*). Pero ya en 1955, M. Batllori dio a conocer, en estas mismas páginas, fragmentos iniciales de la *Expositio Arnaldi de Villanova super 24<sup>m</sup> capitulum Mathei*, conservada en el Archivo General de Carmelitas Calzados de Roma (cf. AST., 20 [1955] 45-70, esp. p. 54, núm. 10 y p. 70). En el mismo manuscrito se halla un *Tractatus quidam in quo respondetur obiectio-nibus que fiebant contra tractatum Arnaldi de adventu Antichristi* y que se debía haber citado como complemento a la ficha dedicada a esta obra de Arnau (p. 118, núm. 3), de haber sido lógico con el hecho de citar como complemento de la *Introductio in librum Joachim de semine Scripturarum* la obra de autor catalán anónimo *Summula seu Breviloquium super concordiam Veteris et Novi Testamenti* (y se podían haber indicado, con relación a esta obra, las páginas que le dedica Marjorie Reeves, *The Influence of Prophecy in the later Middle Ages*, Oxford, 1969, p. 223 ss.); largos extractos del *Tractatus quidam* romano fueron publicados por Batllori aquí mismo, 28 (1955) 57-70. No parece, además, que debiera faltar el escrito arnaldiano titulado *Ad priorissam de caritate*, ya publicado en traducción toscana abreviada por Manselli en el *Bulletino dell'Istituto Storico Italiano* per il Medio Evo e Archivio Muratoriano, n. 63 (1951) 60-76 y por Batllori en *Archivio Italiano per la Storia della Pietà*, 1 (1951) 411-427 y hallado recientemente por mí en versión napolitana completa (cf. *Revista Catalana de Teologia*, I [1976] 495-497; todo el tratado es una exposición de 1 Cor. 13, 4. Sin salirnos de las mismas páginas del libro de Reinhardt, hallamos en la 119, n. 2 con relación a Ramón Llull, una indicación a comentarios suyos al Padre nuestro, etc. En pura lógica, habría que haber indicado que Arnau de Vilanova tiene una exposición del Padre Nuestro en el *Alphabetum catholicorum*, según puede verse en la traducción latina editada por W. Burger en «*Röm. Quartalschrift*» 21 (1907) 177-182.

Lo anterior sirve como botón de muestra. Y no se piense que es un caso aislado. Sin pretensión alguna de otra cosa que de señalar algún que otro punto, diremos que la *Explanatio Symboli Apostolorum* de Ramón Martí (p. 115, n. 1) fue editada ya a principios de siglo por J. M. March en el Anuario de l'Institut d'Estudis Catalans, 1908, pp. 450-496; que Joan d'Aragó, que sólo entra en el libro de Reinhardt como destinatario de algunos de los comentarios bíblicos de Ponç Carbonell (p. 129), es también autor de algunos escritos de tema bíblico, p. e. la *Expositio super oracionem dominicam ex doctorum authenticorum dictis compilata*, de una *Expositio in Ave Maria*, y de un *Officium breve et devotum de temptatione et jejunio Salvatoris*, conservados en el manuscrito 182 de la Catedral de Valencia; que el *Liber de Benedicta tu in mulieribus* (p. 120, n. 3) es por lo menos dudoso de que pertenezca a Ramón Lull y más bien parece obra de uno de los autores del primitivo lulismo valenciano; que ni siquiera se nombra a Felip de Malla, cuando su gran obra *Memorial del Pecador reemut* es toda ella una obra bíblica, pero más en particular su segunda parte, que es estudio exegético-teológico sobre la historia de la Pasión de Jesús (Valencia, Catedral, 154).

Hay que agradecer, pues, la obra de Reinhardt, sintiendo que no pueda considerarse definitiva.

JOSEP PERARNAU

ANTONIO GARCÍA Y GARCÍA - RAMÓN GONZÁLEZ, *Catálogo de los manuscritos jurídicos medievales de la Catedral de Toledo* (Cuadernos del Instituto jurídico español, 21). CSIC, Delegación de Roma, 1970, xxvi y 230 págs., 350 ptas.

Doblemente bienvenido este tomo. Por lo que ya es en sí, y por lo que significa de primicia; ya que, según dice Juan Francisco Rivera en el prólogo (p. XIII, nota 11), se hallan en preparación los respectivos catálogos de manuscritos litúrgicos y de códices patristicos y hagiográficos, con lo cual tendremos ya en las manos noticia de gran parte de las riquezas conservadas en la importante biblioteca capitular de Toledo.

Pero, limitándonos al catálogo de manuscritos jurídicos medievales, los autores han puesto a la disposición del estudioso de múltiples materias una descripción detallada de los 258 volúmenes propiedad de aquella biblioteca, que contienen obras de tema jurídico, tanto civil como canónico y fueron ya escritos antes de terminar el siglo xv. La ficha de cada uno ofrece primero los datos materiales, viene a continuación la descripción de la o las piezas literarias contenidas en el mismo para terminar con las notas complementarias a que hubiere lugar (procedencia, cuando puede determinarse, poseedores, etcétera, sin descuidar las indicaciones bibliográficas que ya se han ocupado de cada volumen). El volumen se complementa con una serie de apéndices en los que se da cuenta: de fragmentos jurídicos que se han salvado de ejemplares perdidos; de guardas cuyo texto es de

tema jurídico; de manuscritos jurídicos posteriores de 1500; de códices jurídicos que figuran en catálogos de aquella biblioteca pertenecientes al siglo XIII; y de los siguientes índices: de autores y materias, de amanuenses, de poseedores y usuarios, de incipits, de códices fechados, de códices con indicación de pecias y por último de códices descritos.

Pensamos que no estará fuera de lugar en esta revista una indicación de los que puedan tener alguna referencia con Cataluña. No pueden faltar las dos *Summae* de san Ramón de Penyafort, reseñadas en el índice (p. 204, col. 2) ni mucho menos su compilación de las Decretales de Gregorio IX. Señalemos que uno de estos códices raimundianos, que además perteneció a un frater P. de Prato, ordinis fratrum predicatorum, provincie Aragonie, contiene una quæstio: *Utrum mercatores qui vendunt pannos ad terminum recipientes* (Ms 16-17, f. 298<sup>r</sup>), que posiblemente proceda de algún profesor de Santa Caterina de Barcelona. En el Ms. 22-13 hay uno de tantos extractos como se hicieron de la Summa Raymundi, y en concreto de parte relativa a *Quando penitens debeat remitti ad superiorem* (f. 46<sup>v</sup>-55<sup>v</sup>). El Ms. 22-29, f. 44<sup>v</sup>-52<sup>b</sup> contiene el *Breviarium Juris Canonici* de Pere de Lleida. El Ms. 32-5 contiene glosas al *Digestium Novum* de Ponç de Fonollar (p. 121). El Ms. 40-3 procede de la biblioteca del antiguo arzobispo de Tarragona, Eiximeniç de Luna, y contiene en sus fol. 223-224 textos en catalán (p. 146). El Ms. 4-13 contiene la obra de Antonio da Bonanno, *Tabula super titulis de verborum significatione*, escrita por su autor para Domènech Ram durante el virreinato siciliano de éste (1416-19) (p. 11). El ms. 4-5 perteneció al arzobispo de Toledo Sanç d'Aragó, hijo del Conquistador, y el 32-9 al clérigo Bernat de Berga, de modo que podrían pertenecer a algún profesor de Lleida alguna o algunas de las glosas posteriores a la de Accursio que contiene la obra. Señalaré por mi parte que las *Constitutiones Ecclesie Toletano* de mediados del siglo XIV tienen el mismo incipit que la compilación de constituciones tarraconenses realizada por el patriarca Joan d'Aragó y promulgada en concilio provincial, en la sesión de 27 de febero de 1329: *Ad officium pertinet presidentis...* (Ms. 23-17).

Una última indicación: hay una serie de códices cuya composición material a base de pergamino y papel (cf. Nota preliminar, página XVII) podría quizá haber contribuido a fijar su origen, si hay que dar crédito a la advertencia que ya en 1881 formulara el medievalista Paul Meyer en «Romania» 70 (1881) 226-227 y que el firmante ha recordado hace poco aquí mismo, vol. 47 (1974) 226; la procedencia del Ms. 39-30 está clara, pero en cambio no consta la de 20-20; 24-7; 25-11; 28-4; 28-14.

Se han escapado algunas faltas de imprenta: así, Benedicto XIII por XII en p. 100, Ms. 25-10, pieza 1; *ronamo* por *romano*, en p. 148, n. 2. Es de mayor cuantía, y no imputable al impresor, la atribución a Pierre d'Ailly, de la *Lectura ad formandos libellos*, que el manuscrito atribuye a Pierre d'Orleáns. Es difícil imaginar que un teólogo con tendencia a la espiritualidad, se ocupara de problemas tan específicamente jurídicos como el citado (Ms. 40-10).

Estas últimas indicaciones en nada desmerecen la valoración de esta obra. Por esto deseamos que los otros tomos lleguen cuanto antes y mantengan la dignidad, tanto científica como de presentación material, del presente.

JOSEP PERARNAU

PAULO AGIRREBALTZATEGI, *Configuración eclesial de las culturas*. Bilbao, Universidad de Deusto, Mensajero, 1976, 364 págs.

El subtítulo de esta obra —n.º 8 de la Colección «Teología-Deusto»— es: *hacia una Teología de la cultura en la perspectiva del Concilio Vaticano II*. Quiere con ello responder a una serie de interrogantes o cuestiones que se plantea el autor y que surgen de una *preocupación misional*, de una *preocupación nacional* y de una *preocupación ecuménica* o universal. Divide el libro en seis párrafos o apartados o libros, y cada uno subdividido en varios capítulos o secciones. Los temas son: 1. La cultura y las culturas; 2. Aculturación y Revelación; 3. Aculturación y Misión; 4. La Cultura en el Concilio Vaticano II; 5. Una antropología cultural en el Concilio; 6. Las culturas y la Iglesia. Termina con una *Conclusión: Teología y Cultura*, que en veinte páginas viene a darnos una síntesis de la obra.

Tiene el libro aspectos muy interesantes, comenzando por los mismos problemas o preocupaciones que se plantea. No a todos satisfarán ni las soluciones ni los caminos de solución. Pero es un buen esfuerzo para responder a las inquietudes modernas de la Teología. Abundante bibliografía y erudición enriquecen este estudio.

FRANCISCO DE P. SOLÀ, S.J.

ANTONI M. GÜELL, *Capvespre de creences*. Barcelona, Editorial Laia, 1973, 257 págs.

Como un ensayo concreto de Sociología religiosa se presenta este volumen. En él se estudian las conclusiones de encuestas practicadas en Torreforta (Tarragona) y Bellvitge (Hospitalet-Barcelona). Aunque es cierto que el número de personas encuestadas es muy reducido (141 en Torreforta y 220 en Bellvitge) y las preguntas formuladas tienen la tendenciosa intención que suelen siempre manifestarse en las encuestas, sin embargo los resultados son bastante aleccionadores y pueden dar lugar a ciertas conclusiones generales que serán útiles a los sociólogos.

No fiamos, con todo, una plena credibilidad a semejantes encuestas, pues tenemos la convicción de que a las mismas personas encuestadas les sacaríamos conclusiones muy diversas con haber propuesto semejantes preguntas u otras intencionadamente dirigidas a obtener conclusiones contrarias.

FRANCISCO DE P. SOLÀ, S.J.

PIERRE GROULT, *Los Místicos de los Países Bajos y la Literatura Espiritual Español del siglo XVI*. Madrid, Fundación Universitaria española, 1976, 429 págs.

Rodrigo A. Molina se encargó de traducir la obra de Groult sobre los Místicos de los Países Bajos. En este primer volumen nos presenta la primera parte de su trabajo. Si bien es verdad que se trata de una traducción, pero no lo simplemente, ya que el propio autor había autorizado al traductor para que adaptara su estudio a los lectores españoles. Más aún, había rogado que completase el trabajo con algunos otros escritos del propio autor. Todo esto hace que el volumen de Groult se haya convertido en dos, más manejables, del que ha aparecido a la luz pública este primero.

En tres partes se divide el tomo I: 1. La Literatura Mística de los Países Bajos y su difusión en España; 2. La literatura de los Países Bajos y los orígenes del Misticismo Español (1475-1550); 3. La Literatura Mística de los Países Bajos y el gran periodo del Misticismo español.

Como orígenes del misticismo señala las Escuelas de Eckart y Juan Ruysbroeck. Entre las obras editadas en España señala principalmente *La Imitación de Cristo*, *De Quatuor Novissimis*, *De spiritualibus ascensionibus*, *la Theologia Mystica* de Herph, y las obras de Ruysbroeck. Sigue luego el estudio de la influencia de los escritores místicos de los Países Bajos en los místicos españoles como Hernando de Talavera, García de Cisneros, Ignacio de Loyola, Alonso de Madrid, Bernardino de Laredo, Francisco de Osuna, etc.

Sería largo enumerar todos los títulos y autores que menciona y estudia. El conjunto resulta un estudio muy bien logrado, de grande mérito y que merece ser leído detenidamente por cuantos se dedican a la literatura espiritual.

FRANCISCO DE P. SOLÀ, S.J.

JOSÉ DE GOITIA, *La Fuerza del Espíritu*. Bilbao, Deusto-Mensajero, 1974, 252 págs.

Número 6 de la Colección «Teología-Deusto». El fin del libro es estudiar a través de la Biblia, el desarrollo de la doctrina y noción de Espíritu Santo (Pneuma-Dynamis), concretando estos seis puntos: La doctrina del ruah en el Antiguo Testamento; El Pneuma neo-testamentario como principio físico-psicológico; El Pneuma en orden a Cristo; El Pneuma y los Apóstoles; El Pneuma en la vida cristiana; La divinidad y la personalidad del Pneuma.

Ya se ve que el fin del libro es ambicioso; el autor manifiesta mucha erudición bíblica; falta, sin duda, erudición patristica, que es muy necesaria cuando se trata de interpretación bíblica (solamente se citan tres Santos Padres: S. Cirilo de Jerusalén, S. Justino y S. Juan Crisóstomo). Es, con todo, un libro que podrá ser de mucha utilidad

para la Pneumatología, tema de sumo interés para la Pastoral tan en boga hoy día.

FRANCISCO DE P. SOLÀ, S.J.

LOPE CILLERUELO, *Teología Espiritual. I. Ordo Amoris*. Valladolid, Estudio Agustiniiano, 1976, 168 págs.

El autor es conocido por sus muchos artículos y escritos sobre san Agustín. Este librito no es, sin embargo, estrictamente agustiniano, ya que pocas veces cita al Santo, y solamente en el apartado «Conversión» trata expresamente de él juntamente con san Pablo.

En tres partes se divide el libro, que, si bien el autor no las encabeza o distingue con un nombre singular, bien podríamos decir que la primera corresponde a algo así como una introducción o generalidades; la segunda se aplica al día de hoy; y la tercera se refiere al teocentrismo de la espiritualidad. En la parte primera se tratan los siguientes temas: La situación, el método, el amor, ordenación del amor, destino y libertad, sino o vocación, la fidelidad y la fidelidad del sino personal. La segunda parte: El *aggiornamento*, la explotación, la represión, la frustración, la alienación, el resentimiento, la deshumanización, la conversión, el modo del *aggiornamento*, y Teología espiritual para desterrados. Finalmente la tercera parte: el Teocentrismo, orden en el amor de Dios, el Cristocentrismo, Soteriología y teología espiritual, la Pneumatología, el Pneumocentrismo, Purificación pasiva y las asperezas corporales.

Material abundante, concreto y sencillo. Todo parte y desemboca en el Amor.

FRANCISCO DE P. SOLÀ, S.J.

MARIO MARINI, *La Relazione interpersonale e l'incontro con Dio in Maurice Nédoncelle* («Ricerche di Scienze Teologiche». Serie minore, n. 3.) Brescia, Morcelliana, 1976; 156 págs., 17 × 24 cms. Pubblicazioni del Pontificio Seminario Lombardi in Roma.

Se trata de una tesis de licencia que, defendida en la Universidad Gregoriana en 1971, ha sido perfeccionada por el autor y publicada ahora con la ayuda del Seminario Lombardo.

Estudia las características del amor según el Rev. Maurice Nédoncelle, enfocando el tema desde un punto de vista «personalista» frente al «individualista». Descubre, en el aspecto psicológico, las raíces metafísicas de la ilimitación del ser, para ver finalmente en el amor humano un reflejo del amor divino.

En las páginas 135-149 contiene una bibliografía sobre Maurice Nédoncelle.

J. R. G.

BALDOMERO JIMÉNEZ DUQUE, *Dios y el Hombre*. Ciclo de 12 conferencias pronunciadas en la Fundación Universitaria Española en abril y mayo de 1972. Presentación de Luis Morales Oliver. Madrid, Fundación Universitaria Española, 1973, 327 págs.

En la solapa de presentación de este libro se dice: «Este libro ofrece el texto de unas conferencias de alta divulgación que pronunció el autor en los meses de abril y mayo de 1972 en la Fundación Universitaria Española. En su sencillez y seriedad pueden ofrecer una orientación sana para muchos cristianos que se sienten responsables de su condición de tales».

Estas palabras escritas con gran sentido de humildad, no reflejan la considerable preparación que tiene el conocido autor de temas teológicos y de espiritualidad, que aborda los siguientes temas: La vida de Dios — Revelación, Tradición, Teología — Jesucristo, suprema revelación de Dios — El Cristo total — Antropología cristiana — Liturgia y vida — El sacerdocio de Jesucristo — Eros y ágape — Ascética y Mística — Oración y contemplación — Espiritualidad del hombre de hoy — Testigos de Dios.

Si el lector hojea algún capítulo más significativo, por ejemplo el VIII, que lleva el sugestivo título de «Eros y ágape», observará que basa fundamentalmente la doctrina en la Sda. Escritura; y sólo hacia el final, como secundariamente, cita la obra de P. Rousselot y la que fue origen de la controversia actual, A. Nygren, al cual hace notar muy bien, que su interpretación de la «contemplación cristiana» como «éros», coincide con la corriente protestante, pero no la católica, radicada en la tradición secular y en la palabra revelada de Dios. Esta sencilla observación hará comprender que el lector que tome la obra con profundidad, hallará en ella más de lo que ante una lectura superficial y de mera apariencia externa, pudiera pensarse.

JUAN ROIG GIRONELLA

JUAN MARÍA LABOA, *Rodrigo Sánchez de Arévalo alcaide de Sant'Angelo*. Madrid, Fundación Universitaria Española, 1973, 442 págs. (Monografías, 8).

El libro lleva un sustancioso *Proemio* (pp. 7-17) del P. García Villoslada, quien sugirió el tema al autor y enjuicia aquí los anteriores trabajos sobre Arévalo en relación con las nuevas aportaciones de este volumen.

El título podría hacer creer que gran parte de la obra iba dedicada a las actuaciones de S. de A. como alcaide o guardián de la famosa fortaleza pontificia romana. En realidad, de los siete capítulos del estudio sólo el II desarrolla tal actuación. Hay que entender que se trata principalmente de las actuaciones del personaje durante los años de alcaide de Castel Sant'Angelo, en que tuvo ocasión de tratar particularmente con una pléyade de humanistas italianos allí encarce-

lados y por esto uno de los puntos más desarrollados y discutidos es el del incipiente humanismo del biografiado. Otros puntos notablemente esclarecidos son sus relaciones con los fraticelos y con las diócesis de Zamora, Calahorra y Palencia, de las que fue obispo aunque nunca residente.

Existen ya numerosos estudios parciales y dos buenas biografías de S. de A., las de T. Toni (1935) y de R. M. Trane (1958). La de Laboa puede considerarse como un valioso complemento a estas biografías, ya que aporta no poca nueva documentación: un inventario y una factura de avituallamiento del Castillo; 18 piezas de correspondencia con humanistas, y el resumen de un tratado nuevo de Arévalo; *Liber commentariorum super bulla pientina* (de Pío II)... *contra turcos*.

De la relevante figura de Arévalo como escritor puede dar una idea la lista de obras inéditas o publicadas, al final: 9 tratados publicados y 19 inéditos; 11 cartas; 12 discursos, y 6 sermones.

J. VIVES

Fundación Universitaria española, *Conferencias*. Madrid:

4. J. I. TELLECHEA IDÍGORAS, *El catecismo del arzobispo Carranza*, 1975, 32 págs.
7. P. SAINZ RODRÍGUEZ, *Menéndez Pelayo, ese desconocido*, 1972, 32 págs.
8. M. ANDRÉS MARTÍN, *Nueva visión de los «Alumbrados»*, 1973, 38 págs.
10. R. GARCÍA VILLOSLADA, *Lutero visto por los historiadores del siglo XX*, 1973, 26 págs.
14. FÉLIX GARCÍA - L. MORALES OLIVER - P. SAINZ RODRÍGUEZ, *El Padre Flórez*, 1975, 70 págs.

Bajo la serie «Conferencias» publica la Fundación Universitaria Española las que se han dado en la sede de la Institución (Alcalá, 93, Madrid) por distinguidos investigadores, que condensan en jugosas síntesis los estudios u obras sobre un tema por ellos publicados o preparados y casi tal como fueron pronunciadas, sin notas de documentación bibliográfica, cuidando sólo de destacar los puntos salientes o más discutidos de su contenido.

Así Tellechea, que tanto ha escrito sobre el infortunado arzobispo toledano, desarrolla las vicisitudes del famoso proceso sobre su catecismo, en el que aparecen las tortuosas actuaciones de sus enemigos, que logran desvirtuar hasta la aprobación del mismo hecha por el Concilio de Trento.

Sainz Rodríguez, que siendo ministro patrocinó la edición príncipe de las obras de Menéndez Pelayo, pone de relieve algunos aspectos de aquella inteligencia precoz, apologista que causó impacto con su inmensa labor sobre la España del pasado en los detractores de ella, de izquierdas como en los inmovilistas de derechas, que diríamos hoy.

Andrés Martín, en su conferencia, quiere explicar las contradicciones entre el comportamiento y la doctrina de los «alumbrados» en relación con la Iglesia. El alumbradismo de 1525 es una vía espiritual degenerada en la historia de la Teología española.

García Villoslada, que ha escrito la más reciente amplia biografía de Lutero, intenta referir lo que piensan sobre él tres grandes historiadores de nuestro siglo: Denifle, Grisar y Lorz, que nos han dejado tres imágenes muy distintas de su héroe.

Son tres las conferencias sobre el P. Flórez reunidas en el fascículo. La del agustiniano Félix García, que da un perfil de su figura; la de Morales Oliver, sobre su dimensión espiritual, y la de Sainz Rodríguez, sobre su obra capital, la *España Sagrada*.

J. VIVES

ADRO XAVER, *Pre-Cataluña, Siglos IX, X y XI — Oliba*. Madrid, Servicio informativo español, 1974, 440 págs. y numerosas láminas.

El polifacético muy conocido escritor Adro Xaver ha querido escribir una biografía del célebre abad Oliba en castellano, ya que las ya existentes, aunque muy buenas, como las de Albareda y de Abadal, lo están en catalán y por lo mismo para un público más restringido.

Ha aprovechado naturalmente la documentación de éstos y otros estudios en su narración de tono más literario y de más amena lectura. La exposición propiamente biográfica del personaje va inmersa en la de los acontecimientos histórico-políticos de la época como ya quiere indicar la primera parte del título de la obra: *Pre-Cataluña*, particularmente en los primeros capítulos: I. *Antecedentes políticos* y II. *Antecedentes de la organización religiosa* (pp. 9-94) en que se esboza la enmarañada lucha de los nacientes condados entre sí y en relación con el reino franco protector y con los adversarios musulmanes en la fluctuante pérdida o reconquista de los territorios de la Marca Hispánica. En casi todos ellos juegan papel importante miembros de la familia del conde-obispo Oliba.

Es copiosa la ilustración gráfica de los monumentos y objetos artísticos del prerrománico y románico que pudo ver el insigne abad, de no pocos de los cuales fue principal promotor: iglesias, monasterios, paisajes históricos, monedas, sellos, miniaturas, etc. Se echa de menos una lista o índice de estas variadas ilustraciones.

J. VIVES

*Una figura carismática del siglo XIX: El P. Francisco Palau y Quer, OCD., apóstol y fundador*, Burgos, Imp. Monte Carmelo, 1973, 668 págs.

Obra escrita en colaboración (trece autores), con motivo del primer centenario de la muerte del P. Palau (1811, † 1872), carmelita

descalzo, gran contemplativo y hombre de acción, fundador de las Hermanas Carmelitas Misioneras, nacido en Aitona (Lérida) y fallecido en Tarragona. Se halla en trámite su causa de beatificación.

Esta densa obra está dividida en cinco partes: la primera versa sobre el entorno histórico (pp. 17-134), la segunda trata de los escritos (pp. 137-259), la tercera del pensamiento (pp. 263-454), la cuarta del apostolado (pp. 457-575) y la quinta de su tarea de fundador (pp. 579-643). El libro va precedido de un guión biográfico (pp. 9-16) y concluye con la bibliografía de los escritos del P. Palau y de los estudios que ha suscitado su figura (pp. 645-659).

Aparte del documentado estudio de Gabriel Beltrán sobre los Carmelitas Descalzos de Barcelona, notamos a faltar una investigación acerca de las experiencias del P. Palau en el área catalana: primeros seguidores, doctrina y práctica eremítica efectuada en Mallorca (Es Cubells, Es Vedrà, Sant Honorat de Randa) y en Barcelona (cueva de la *Santa Creu*, en los *Penitentes*), proceso de los endemoniados, posible conexión con la tragedia de Jacinto Verdaguer, etc.

En su conjunto, toda la obra se halla labrada con materiales de primera mano y constituye una aportación científica imponente.

J. J. PIQUER Y JOVER

MOSSÈN IGNASI M. COLOMER, *Sant'Arcis de Mas Jordà*. Igualada, 1976, 56 pàgs.

L'autor, incansable escorcollador d'arxius i monuments de la comarca igualadina, ha reunit en aquesta documentada monografia una variada miscel·lània de dades històriques i artístiques entorn d'una capella dedicada al sant bisbe d'Ausburg i Girona, sant Narcís o Sant'Arcis: dades sobre la confusa, novel·lesca i mai no aclarida llegenda del sant màrtir, i expansió del seu culte a la comarca d'Igualada ja al segle XVII en la capella del Mas Jordà, amb referències a les famílies que l'habitaren, als personatges il·lustres i monuments dels poblets veïns (Jorba, Clariana, ermita de Sant Julià) i principalment al culte, que donà lloc a retaules i pintures i a una sèrie de «Goigs»; tot il·lustrat amb escaients facsimils.

J. VIVES

*Helvetia sacra*. Abt. II, Teil I: *Die weltlichen Collegiatstifte der deutsch- und französischsprachigen Schweiz*, dirigiert von Guy P. MARCHAL. Bern, Franke Verlag, 1977, 686 pàgs. 1 mapa plegado.

Volumen de especial interès històric en esta monumental col·lecció de la «*Helvetia sacra*», per referir-se a la història de muy antigues y variadas institucions, como son las colegiadas seculares esparcidas por todo el territorio suizo. Por esto el director de la obra ha requerido

la colaboración de otros veinte colaboradores, casi uno para cada una de las veintiocho colegiatas que se describen. Quedan excluidas, como ya da a entender el título, las de territorio de lengua italiana y además todas las femeninas. Buena parte de ellas fueron fundadas en la alta Edad Media (siglos IX-X y XII-XIII) y sufrieron las vicisitudes consiguientes; varias suprimidas con el advenimiento de la Reforma protestante, algunas después de la Revolución francesa. Como en nuestro país, son muy pocas las aún subsistentes.

En una amplia Introducción general (pp. 27-102) Guy P. Marchal traza el historial de las vicisitudes de la cambiante organización colegial, desde la época merovingia y visigótica hasta la Reforma y hasta el presente. En los 28 capítulos siguientes, previas las indicaciones precisas sobre diócesis, nombres que han recibido, tiempo de fundación y desaparición o permanencia, se da un documentado esbozo histórico de cada colegiata, y el «curriculum vitae» de sus prebostes en las distintas categorías (prevostes, custodios, arciprestes, etcétera), más ricos en noticias a partir del siglo XVI. Forman casi un diccionario biográfico de centenares o miles de distinguidos personajes.

Como en los volúmenes anteriores, es muy considerable la bibliografía pertinente que sigue a cada una de las partes, de los capítulos y aun de los esbozos biográficos. Cierran el volumen los dos índices: de personas (más de 2.000) y de lugares. De gran tamaño el mapa plegado en el que con variedad de signos se indica claramente casi el historial de cada institución: antigüedad, tiempo de disolución o permanencia, etc.

J. VIVES

CARILLO, Gluseppina, *Mons. Francesco Faberj. Profilo della sua vita e della sua spiritualità*. «Studi e Ricerche sul clero romano», n. 1. Pontificia Accademia Teologica Romana. Libreria Editrice Vaticana. Città del Vaticano, 1976, 236 págs.

Monseñor Antonio Piolanti en un prólogo nos dice qué pretende esta nueva colección: «Nuestra iniciativa se concreta en una colección con el título *Studi e Ricerche sul Clero Romano*, con la cual pretendemos acompañar la actividad científica de la Pontificia Academia Teológica Romana, ya que no pocos sacerdotes romanos, de los que intentamos hablar, le pertenecieron. Damos principio a esta colección con la vida de Monseñor Francesco Faberj († 1931) que durante varios años estuvo en la Dirección de la vida pastoral en Roma».

Esta biografía ha sido encomendada a Gluseppina Carillo, que no solamente estuvo bajo su dirección espiritual, sino que a su alta estima y admiración por el biografiado añade sus estudios y anteriores publicaciones.

Juan ROIG GIRONELLA, S.I.

CENACCHI, Giuseppe, *Tomismo e Neotomismo a Ferrara*. «Biblioteca per la Storia del Tomismo», n. 8. Pontificia Accademia Teologica Romana. Libreria Editrice Vaticana. Città del Vaticano, 1975, 235 páginas.

Después de las múltiples vicisitudes por las que atravesaron los estudios eclesiásticos en Ferrara y contando como cuenta la ciudad con tan importante tradición, el autor ha intentado darnos una Historia tomística ferrariense.

La primera parte estudia el tomismo en Ferrara desde el siglo XIV al XVIII (características generales — la Universidad, la Facultad teológica, el Colegio teológico — en la escuela dominicana de santo Domingo y de Sta. María «degli Angeli» — el tomismo de los Jesuitas — obras de Sto. Tomás en algunas bibliotecas ferrarienses — relación con el escotismo — el periodo de discusión con el platonismo y aristotelismo — la escuela del Seminario arzobispal); la segunda parte ya trata del siglo XIX (El Colegio teológico de Ferrara y su adhesión al neotomismo — el neotomismo en la Universidad — globertismo — neotomistas jesuitas en Ferrara, Serafín Sordi y G. M. Cornoldi — en el Seminario y en la Facultad — la Academia filosófico-médica); la parte tercera estudia las derivaciones respecto del diario ferrariense «Il Popolo», la Academia filosófico-médica Santo Tomás de Aquino, y temas afines.

JUAN ROIG GIRONELLA, S.I.

ORLANDO, Pasquale, *Un'opera inedita di Gaetano Sanseverino. Introduzione e testo*. «Biblioteca per la Storia del Tomismo», n. 7. Pontificia Accademia Teologica Romana. Libreria Editrice Vaticana. Città del Vaticano, 1975, 270 págs.

Pasquale Orlando, prosiguiendo en sus trabajos sobre la Historia del tomismo en el siglo XIX, nos ofrece aquí la publicación de una obra inédita del ilustre neotomista Gaetano Sanseverino, obra que no es de Signoriello, sino —afirma el autor— de Sanseverino, escrita del 1845 al 1855.

Esta obra inédita de Gaetano Sanseverino, comprende una Introducción a la Filosofía, una Psicología, una Cosmología y una Teología Natural. En la Introducción van la Lógica (es decir, el clásico tratado que a veces llamaban en siglos anteriores «Summulae» desde tiempos de Pedro Hispano) y la que podríamos llamar «Lógica material», no formal, y que hace unos decenios era llamada «Epistemología» o «Criteriología» o «Crítica».

Aunque el contenido del texto de Sanseverino nos remita a posiciones que fueron posteriormente perfeccionadas y superadas, no obstante su publicación es indudablemente interesante para lo que pretende el autor: para la Historia del Tomismo.

JUAN ROIG GIRONELLA, S.I.

HORACIO SANTIAGO-OTERO, FELICIANO BLÁZQUEZ CARMONA, *Panorama actual de la Teología Española*. Madrid, Fundación Universitaria española, 1974, 615 págs., 12.º

Es éste un interesante repertorio elaborado a la manera de un *Who's Who* referente a una buena selección de teólogos españoles de nuestros días sobresalientes en investigación teológica. El número de veintisiete escogidos, más bien bajo, no es propiamente el que los presentadores hubieran deseado sino el resultado de las respuestas dadas por aquéllos de un grupo mucho mayor a los que se envió un formulario pertinente.

Según el formulario se dedican tres apartados a cada teólogo: 1. Breve «curriculum vitae» con la lista de publicaciones; 2. Respuestas dadas a estas dos cuestiones: ¿Cómo resumiría usted su visión personal de la Teología?, ¿qué problemas fundamentales se le plantean al teólogo?, y 3. Reproducción de un estudio o artículo de revista ya publicado como más representativo de cada teólogo.

Es naturalmente muy variada la formulación de estos apartados. En el primero, «curriculum vitae», es en la gran mayoría muy breve ocupando sólo una página y se cifra a la estadística de datos, además de los del carnet de identidad, de centros de estudios, grados y docencia en Instituciones universitarias; en algunos, muy pocos, hay cierta originalidad, como en el del P. Huerga que en cinco páginas traza un poético esbozo biográfico, o en el aún más extenso de González de Cardedal, nueve páginas, que se entretiene en enjuiciar las corrientes teológicas de los países en donde estudió o ejerció su docencia.

En el segundo apartado, el fundamental, se puede adivinar lo que hay de original o novedoso en el pensamiento teológico de cada personaje interrogado, expuesto con más o menos amplitud.

El conjunto de aportaciones al tercer apartado ofrece, podríamos decir, una Miscelánea de variados estudios.

Se cierra el volumen con un copioso índice de nombres propios señalados en toda la obra.

J. VIVES

*La religion populaire en Languedoc du XIII<sup>e</sup> siècle à la moitié du XIV<sup>e</sup> siècle*. Toulouse, Edouard Privat Éditeur, et Centre d'Études Historiques de Fanjeaux 1976, 472 págs. il. (=Cahiers de Fanjeaux 11.)

El conocido medievalista P. Vicaire, O.P. en la introducción de esta magnífica miscelánea advierte que el objeto de la misma —la piedad popular— se halla todavía en búsqueda de fuentes, métodos y lenguaje propio. Pero que camina ya, e incluso existe un centro de estudios de la religiosidad popular en la universidad de Montreal. Por lo demás, Francia puede reclamar con razón, y lo hace la primera contribución del volumen, la labor de pionero de Etienne Delaruelle,

cuyos estudios dispersos sobre el tema han sido reunidos hace poco en un volumen en Turín. A su manera, naturalmente, la labor de D. Giovanni de Lucca con sus impresionantes volúmenes en Italia no queda a la zaga. Dejemos a un lado a Alemania que siguió sus rumbos propios.

La obra es un modelo de publicación, dentro de la colección en que ve la luz: sencilla de presentación, discreta de medios, apurada de método, llena de excelentes plumas de especialistas.

Las colaboraciones, que al final resume André Vauchez, de la Escuela Francesa de Roma, van compartimentadas en tres secciones: estudios directos, fuentes y ecos, prácticas e instituciones. En la primera sección se estudia el culto a los santos, los milagros y las danzas de caballitos de madera, utilizando como fuentes la literatura hagiográfica, los «exempla», los libros de milagros, los procesos de canonización... En la segunda se pasa revista en especial a los «exempla» y a diversos libros espirituales de P. Jean Olivi, a «Lo cavalier armat» de P. J. Olieu (del cual se da el texto, en la línea de la obra de Ramón Llull, *L. del ordre de cavaleria*; de Pere March, el padre de Auzias, *L'arnés del cavalier*, que no se citan); fuentes franciscanas del siglo xiv como medio de detección de actitudes religiosas, etc.

En la tercera parte se trata de algunas cofradías como la de Notre-Dame de Fanjeaux y del Corpus Christi (de la primera mitad del siglo xiv) y sobre prácticas funerarias, entre los siglos xiii y xiv, estudiadas a base de protocolos notariales.

En total 18 aportaciones, más liminar y resumen. Algunas tocan directamente el ámbito catalán como la de J. C. Schmitt y la de F. R. Durieux sobre las danzas folklóricas de caballos y su interpretación como aceptación final por la Iglesia de un rito iniciático residual pagano (Elna) y del paralelismo catequético entre Ramón Llull y Matfre Ermengaud, sólo insinuado. Pero casi todas interesan mucho por el método apurado que utilizan. No cabe duda de que el estudio de la piedad popular medieval ha de hacerse como la excavación arqueológica moderna: con el pincel quitapolvos al final. En esta finura en la detección y la interpretación y colocación comparativa de las fuentes que se hallan a la postre los indicios y las sugerencias ocurrentes. Un libro de última hornada, en resumen, muy recomendable.

G. LLOMPART

